

Selena, Tus Desprecios (English Translation)

"Your Scorn"

Please remember! This translation is my personal work. It is sometimes difficult to translate word for word.

Your scorn is what is killing my heart
And your indifference is like a dagger
that you're driving into me
And I don't know what to do anymore
to get back your love
and make you love me again
Day after day, little by little,
our love is dying because of
your scorn
Because I tell you "here" and you tell me "over there";
And if I say "yes" you say "never";
And if I want to go out, you want to stay in
I don't know why, you don't love me anymore
I tell you that I love you, and you don't answer
I offer you kisses, and you still cheat
You can't imagine how it hurts
to love you so, and you don't love me anymore